

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 17 van het koninklijk besluit van 27 november 1973 houdende reglementering van de economische en financiële inlichtingen te verstrekken aan de ondernemingsraden, gewijzigd door het koninklijk besluit van 12 augustus 1981, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. Aan het tweede lid wordt een 4<sup>o</sup> toegevoegd luidend als volgt :

« 4<sup>o</sup> een exemplaar van de geconsolideerde jaarrekening, wanneer de onderneming consolidatieplichtig is. Heeft de onderneming gebruik gemaakt van artikel 8 van het koninklijk besluit d.d. 6 maart 1990 op de geconsolideerde jaarrekening van de ondernemingen, dan heeft de vrijstelling van consolidatieplicht waarin genoemd artikel voorziet geen uitwerking ten aanzien van de ondernemingsraad; in dat geval mag de aan de ondernemingsraad mede te delen geconsolideerde toelichting worden beperkt tot de posten I tot VI, X, XII tot XIV, A & B, en XV tot XVII van de lijst in artikel 69 van genoemd koninklijk besluit. »

B. Een derde lid wordt toegevoegd luidend als volgt :

« Van de verplichting die volgt uit de tweede volzin van het tweede lid, 4<sup>o</sup> kan evenwel worden afgeweken als de ondernemingsraad oordeelt dat het doel van artikel 3 wordt bereikt door de mededeling van een geconsolideerde jaarrekening met toepassing van artikel 21 dan wel door de mededeling van andere inlichtingen die hij gelijkwaardig acht. Als de ondernemingsraad het niet eens wordt, kan een afwijking worden toegestaan volgens de procedure van artikel 28. »

**Art. 2.** Artikel 21 van voornoemd koninklijk besluit van 27 november 1973 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In geval de onderneming integraal of naar evenredigheid werd opgenomen in de geconsolideerde jaarrekening van een andere onderneming naar Belgisch of buitenlands recht, moet ook deze laatste aan de ondernemingsraad worden medegedeeld. »

**Art. 3.** Dit besluit is voor de eerste maal van toepassing op de jaarlijkse informatie over het boekjaar dat ingaat na 31 december 1990.

**Art. 4.** Onze Minister van Economische Zaken en het Plan is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

W. CLAES

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 17 de l'arrêté royal du 27 novembre 1973 portant réglementation des informations économiques et financières à fournir aux conseils d'entreprises, modifié par l'arrêté royal du 12 août 1981, sont apportées les modifications suivantes :

A. L'alinéa 2 est complété par un 4<sup>o</sup> rédigé comme suit :

« 4<sup>o</sup> un exemplaire des comptes consolidés, lorsque l'entreprise est soumise à l'obligation d'établir des comptes consolidés. Si l'entreprise a fait usage de l'article 8 de l'arrêté royal du 6 mars 1990 relatif aux comptes consolidés des entreprises, l'exemption de l'obligation d'établir des comptes consolidés prévue par ledit article est sans effet à l'égard du conseil d'entreprise; dans cette hypothèse l'annexe consolidée à communiquer au conseil d'entreprise peut être limitée aux rubriques I à VI, X, XII à XIV, A & B, et XV à XVII de la liste prévue à l'article 69 de l'arrêté précité. »

B. Il est inséré un alinéa 3 rédigé comme suit :

« Toutefois, il peut être dérogé à l'obligation découlant de la deuxième phrase de l'alinéa 2, 4<sup>o</sup>, dès lors, qu'à l'estime du conseil d'entreprise, l'objectif de l'article 3 est rencontré soit par la remise de comptes consolidés en application de l'article 21 soit par celle d'autres renseignements qu'il juge équivalents. En cas de désaccord au sein du conseil d'entreprise, une dérogation peut être accordée selon la procédure prévue à l'article 28. »

**Art. 2.** L'article 21 de l'arrêté royal du 27 novembre 1973 précité est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas où l'entreprise a été intégrée par application de la méthode globale ou proportionnelle dans les comptes consolidés d'une autre entreprise de droit belge ou de droit étranger, ceux-ci doivent également être communiqués au conseil d'entreprise. »

**Art. 3.** Le présent arrêté est applicable pour la première fois à l'information annuelle relative à l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1990.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires économique et du Plan est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Economiques et du Plan,

W. CLAES

N 90 — 765

**6 MAART 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, inzonderheid op artikel 7, vierde lid, en op artikel 10, § 1, vervangen bij de wet van 24 maart 1978;

Gelet op de vierde Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 25 juli 1978 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g, van het Verdrag betreffende de jaarrekening van bepaalde vennootschapsvormen, zoals gewijzigd bij de Richtlijnen van 13 juni 1983 en 27 november 1984;

Gelet op de zevende Richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 13 juni 1983 op de grondslag van artikel 54, lid 3, sub g, van het Verdrag betreffende de geconsolideerde jaarrekening;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen zoals gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 27 december 1977, 14 februari 1979, 12 september 1983, 5 maart 1985 en 6 november 1987;

F 90 — 765

**6 MARS 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, notamment l'article 7, quatrième alinéa, ainsi que l'article 10, § 1, remplacé par la loi du 24 mars 1978;

Vu la quatrième Directive du Conseil des Communautés européennes du 25 juillet 1978 fondée sur l'article 54, § 3, point g, du Traité et concernant les comptes annuels de certaines formes de sociétés, telle que modifiée par les Directives des 13 juin 1983 et 27 novembre 1984;

Vu la septième Directive du Conseil des Communautés européennes du 13 juin 1983 fondée sur l'article 54, § 3, point g, du Traité, concernant les comptes consolidés;

Vu l'arrêté royal du 8 octobre 1976 relatif aux comptes annuels des entreprises tel que modifié par les arrêtés royaux des 27 décembre 1977, 14 février 1979, 12 septembre 1983, 5 mars 1985 et 6 novembre 1987;

Gelet op het advies van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven;  
Gelet op het advies van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en het Plan, van Onze Minister van Justitie en van Middenstand, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en voor de Oorlogsslachtoffers en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In hoofdstuk I van de bijlage bij het koninklijk besluit van 8 oktober 1976 met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen, vervangen bij artikel 46 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 en gewijzigd bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 6 november 1987, worden in Afdeling 3 « Vermeldingen op te nemen in de toelichting », volgende wijzigingen aangebracht :

1° De bepalingen sub romeins cijfer V worden vervangen als volgt :

« De lijst van de ondernemingen waarin de onderneming een deelneming bezit in de zin van dit besluit, alsmede van de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit ten belope van ten minste tien procent van het geplaatste kapitaal.

Voor elk van deze ondernemingen moeten de volgende gegevens worden verstrekt : de naam, de zetel en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW-nummer of het nationale identificatienummer; het aantal maatschappelijke rechten dat rechtstreeks door de onderneming wordt gehouden en het percentage vertegenwoordigd door dit bezit, evenals het percentage maatschappelijke rechten gehouden door dochterondernemingen van de onderneming; het bedrag van het eigen vermogen en het netto-resultaat over het laatste boekjaar waarvoor de jaarrekening beschikbaar is. Het aantal gehouden maatschappelijke rechten en het percentage dat ze vertegenwoordigen worden in voorkomend geval vermeld per soort van uitgegeven maatschappelijke rechten. Dezelfde gegevens worden verstrekt over de rechtstreeks en onrechtstreeks gehouden conversie- en intekenrechten.

Het bedrag van het eigen vermogen en het netto-resultaat over het laatste boekjaar waarvoor de jaarrekening beschikbaar is mogen worden weggelaten :

1° indien de onderneming waarin wordt deelgenomen of waarvan maatschappelijke rechten worden gehouden door consolidatie wordt opgenomen in de geconsolideerde jaarrekening van de onderneming, opgemaakt en openbaar gemaakt overeenkomstig het koninklijk besluit van 6 maart 1990 op de geconsolideerde jaarrekening van de ondernemingen, of

2° indien de betrokken onderneming deze gegevens niet openbaar moet maken; deze uitzondering geldt evenwel niet voor dochterondernemingen.

Het bedrag van het eigen vermogen en van het netto-resultaat van de buitenlandse ondernemingen wordt uitgedrukt in vreemde munt; deze munt wordt vermeld. »

2° In staat VIII met betrekking tot het kapitaal worden de woorden « en kleindochters » geschrapt in de punten C en F.

3° In staat XVIII over de betrekkingen met verbonden ondernemingen, worden volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het tweede lid wordt het cijfer 8 vervangen door 4;

b) een nieuw derde lid wordt toegevoegd, dat als volgt luidt :

« Indien de onderneming een moederonderneming is in de zin van artikel 2 van het koninklijk besluit van 6 maart 1990 op de geconsolideerde jaarrekening van de ondernemingen, vermeldt de staat of zij een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag opstelt en openbaar maakt. Wanneer zij met toepassing van de artikelen 8 of 9 van genoemd besluit geen geconsolideerde jaarrekening noch een geconsolideerd jaarverslag opstelt, vermeldt de staat de reden waarom; bij toepassing van artikel 8 van genoemd besluit worden de naam en de zetel, en als het een onderneming naar Belgisch recht betreft het BTW-nummer of het nationale identificatienummer, vermeld van de moederonderneming die de geconsolideerde jaarrekening opmaakt en openbaar maakt en wordt inzonderheid aangetoond dat aan de voorwaarden van artikel 8, paragrafen 2 en 3 van genoemd besluit is voldaan. »

c) een nieuw vierde lid wordt toegevoegd, dat als volgt luidt :

« Indien de onderneming een dochteronderneming is van een andere onderneming of een gemeenschappelijke dochteronderneming van verschillende ondernemingen, vermeldt de staat de naam en de zetel, en zo het gaat om een onderneming naar Belgisch recht, het BTW-nummer of het nationale identificatienummer, van de onderneming(en) waarvan zij de dochteronderneming of de gemeenschappelijke dochteronderneming is en of deze moederon-

Vu l'avis du Conseil central de l'Economie;  
Vu l'avis de la Commission des Normes Comptables;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan, de Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et aux Victimes de la Guerre et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Dans le chapitre Ier de l'annexe à l'arrêté royal du 8 octobre 1976, relatif aux comptes annuels des entreprises, remplacé par l'article 46 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 et modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 6 novembre 1987, les modifications suivantes sont apportées à la Section 3 « Contenu de l'annexe » :

1° Les dispositions précédées du chiffre romain V sont remplacées comme suit :

« La liste des entreprises dans lesquelles l'entreprise détient une participation au sens du présent arrêté, ainsi que des autres entreprises dans lesquelles l'entreprise détient des droits sociaux représentant dix pour cent au moins du capital souscrit.

Pour chacune de ces entreprises sont indiqués : le nom, le siège et s'il s'agit d'une entreprise de droit belge, le numéro de T.V.A. ou le numéro national d'identification; le nombre de droits sociaux détenus directement par l'entreprise et le pourcentage que cette détention représente, ainsi que le pourcentage de droits sociaux détenus par les filiales de l'entreprise; le montant des capitaux propres et le résultat net du dernier exercice dont les comptes annuels sont disponibles. Le nombre et le pourcentage des droits sociaux détenus sont, le cas échéant, mentionnés par catégories différentes de droits sociaux émis. Les mêmes informations sont données en ce qui concerne les droits de conversion et de souscription détenus directement ou indirectement.

Le montant des capitaux propres et le montant du résultat net du dernier exercice dont les comptes annuels sont disponibles peuvent ne pas être mentionnés :

1° si l'entreprise dans laquelle est détenue une participation ou sont détenus des droits sociaux, est intégrée par consolidation dans les comptes consolidés de l'entreprise, établis et publiés conformément à l'arrêté royal du 6 mars 1990 relatif aux comptes consolidés des entreprises, ou

2° si l'entreprise concernée n'est pas tenue de rendre ces indications publiques; cette exception n'est toutefois pas applicable aux filiales.

Le montant des capitaux propres et du résultat net des entreprises étrangères est exprimé en monnaie étrangère; cette monnaie est mentionnée. »

2° Dans l'état VIII relatif au capital, les mots « et sous-filiales » sont supprimés aux points précédés des lettres C et F.

3° Dans l'état XVIII relatif aux entreprises liées, les modifications suivantes sont apportées :

a) à l'alinéa 2, le chiffre 8 est remplacé par le chiffre 4;

b) un alinéa 3 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Si l'entreprise est une entreprise-mère au sens de l'article 2 de l'arrêté royal du 6 mars 1990 relatif aux comptes consolidés des entreprises, l'état mentionne si elle établit et publie des comptes consolidés et un rapport consolidé de gestion. Si elle n'établit pas de comptes consolidés et de rapport consolidé de gestion par application des articles 8 ou 9 dudit arrêté, l'état mentionne le motif de cette exemption; en cas d'application de l'article 8 dudit arrêté, le nom, le siège et s'il s'agit d'une entreprise de droit belge, le numéro de T.V.A. ou le numéro national d'identification de l'entreprise-mère qui établit et publie les comptes consolidés sont mentionnés et il est justifié spécialement du respect des conditions prévues par l'article 8, paragraphes 2 et 3 dudit arrêté. »

c) un alinéa 4 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Si l'entreprise est filiale d'une autre entreprise ou filiale conjointe de diverses entreprises, l'état mentionne le nom, le siège et, s'il s'agit d'une entreprise de droit belge le numéro de T.V.A. ou le numéro national d'identification, de la ou des entreprises dont elle est la filiale ou la filiale commune et si ces entreprises-mère établissent et publient des comptes consolidés dans lesquels les comptes de l'entreprise sont intégrés par consolidation. Dans l'affirmative, il

deroemingen een geconsolideerde jaarrekening opstellen waarin de jaarrekening van de onderneming door consolidatie wordt opgenomen. Als dat zo is vermeldt de staat, tenzij het om een moederonderneming naar Belgisch recht gaat, de plaats waar deze geconsolideerde jaarrekening verkrijgbaar is. Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden de in dit lid bedoelde gegevens verstrekt enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt. »

4° In staat XIX wordt een nieuw tweede lid toegevoegd, dat als volgt luidt :

« De gegevens bedoeld achter het eerste streepje van het eerste lid moeten eveneens worden verstrekt voor de vorderingen, waarborgen en betekenisvolle verplichtingen die werden aangegaan in het voordeel van natuurlijke of rechtspersonen die de onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks controleren maar geen verbonden ondernemingen zijn in de zin van dit besluit, alsmede in het voordeel van de andere ondernemingen die hogergenoemde personen rechtstreeks of onrechtstreeks controleren. Deze gegevens mogen samen met de achter het eerste streepje van het eerste lid bedoelde gegevens worden verstrekt. »

Art. 2. In hoofdstuk II van de bijlage bij voornoemd koninklijk besluit van 8 oktober 1976, vervangen bij artikel 46 van het koninklijk besluit van 12 september 1983 en gewijzigd bij artikel 8 van het koninklijk besluit van 6 november 1987, worden in Afdeling 3 « Vermeldingen op te nemen in de toelichting » volgende wijzigingen aangebracht :

1° De bepalingen sub Romeins cijfer II worden vervangen als volgt :

« De lijst van de ondernemingen waarin de onderneming een deelneming bezit in de zin van dit besluit, alsmede van de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit ten belope van ten minste tien procent van het geplaatste kapitaal.

Voor elk van deze ondernemingen moeten de volgende gegevens worden verstrekt : de naam, de zetel en zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het BTW-nummer of het nationale identificatienummer; het aantal maatschappelijke rechten dat rechtstreeks door de onderneming wordt gehouden en het percentage vertegenwoordigd door dit bezit, evenals het percentage maatschappelijke rechten gehouden door dochterondernemingen van de onderneming; het bedrag van het eigen vermogen en het nettoresultaat over het laatste boekjaar waarvoor de jaarrekening beschikbaar is. Het aantal gehouden maatschappelijke rechten en het percentage dat ze vertegenwoordigen worden in voorkomend geval vermeld per soort van uitgegeven maatschappelijke rechten. Dezelfde gegevens worden verstrekt over de rechtstreeks of onrechtstreeks gehouden conversie- en intekenrechten.

Het bedrag van het eigen vermogen en het nettoresultaat over het laatste boekjaar waarvoor de jaarrekening beschikbaar is mogen worden weggelaten indien de betrokken onderneming deze gegevens niet moet openbaar maken; deze uitzondering geldt evenwel niet voor dochterondernemingen.

Het bedrag van het eigen vermogen en van het nettoresultaat van de buitenlandse ondernemingen wordt uitgedrukt in vreemde munt; deze munt wordt vermeld. »

2° In staat III met betrekking tot het kapitaal worden de woorden « en kleindochters » geschrapt in de punten C en F.

3° In staat IX van de verbonden ondernemingen wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat als volgt luidt :

« Indien de onderneming een dochteronderneming is van een andere onderneming of een gemeenschappelijke dochter van verschillende ondernemingen, vermeldt de staat de naam en de zetel en zo het gaat om een onderneming naar Belgisch recht, het BTW-nummer of het nationale identificatienummer van de onderneming(en) waarvan zij de dochteronderneming of de gemeenschappelijke dochteronderneming is en of deze moederondernemingen een geconsolideerde jaarrekening opstellen waarin de jaarrekening van de onderneming door consolidatie wordt opgenomen. Als dat zo is vermeldt de staat, tenzij het om een moederonderneming naar Belgisch recht gaat, de plaats waar deze geconsolideerde jaarrekening verkrijgbaar is. Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden de in dit lid bedoelde gegevens verstrekt enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt. »

4° In staat X wordt een nieuw tweede lid toegevoegd dat als volgt luidt :

« De gegevens bedoeld in het eerste lid moeten eveneens worden verstrekt voor de vorderingen, waarborgen en betekenisvolle verplichtingen die werden aangegaan in het voordeel van natuur-

indique, sauf si l'entreprise-mère, est de droit belge, le lieu où ces comptes consolidés peuvent être obtenus. Si les comptes de l'entreprise sont consolidés à plusieurs niveaux, les renseignements prévus par le présent alinéa sont donnés d'une part pour l'ensemble le plus grand et d'autre part pour l'ensemble le plus petit d'entreprises dont l'entreprise fait partie en tant que filiale, et pour lequel des comptes consolidés sont établis et publiés. »

4° Dans l'état XIX un alinéa 2 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Les indications prévues au 1er tiret de l'alinéa 1er doivent également être données quant aux créances, garanties et engagements significatifs consentis en faveur de personnes physiques ou morales qui contrôlent directement ou indirectement l'entreprise, mais ne constituent pas au sens du présent arrêté des entreprises liées, ainsi qu'en faveur des autres entreprises contrôlées directement ou indirectement par les personnes susvisées. Ces indications peuvent être données par addition aux indications prévues au 1er tiret de l'alinéa 1er. »

Art. 2. Dans le chapitre II de l'annexe à l'arrêté royal précité du 8 octobre 1976, remplacé par l'article 46 de l'arrêté royal du 12 septembre 1983 et modifié par l'article 8 de l'arrêté royal du 6 novembre 1987, les modifications suivantes sont apportées à la Section 3 « Contenu de l'annexe » :

1° Les dispositions précédées du chiffre romain II sont remplacées comme suit :

« La liste des entreprises dans lesquelles l'entreprise détient une participation au sens du présent arrêté, ainsi que des autres entreprises dans lesquelles l'entreprise détient des droits sociaux représentant dix pour cent au moins du capital souscrit.

Pour chacune de ces entreprises sont indiqués : le nom, le siège et s'il s'agit d'une entreprise de droit belge, le numéro de T.V.A. ou le numéro national d'identification; le nombre de droits sociaux détenus directement par l'entreprise et le pourcentage que cette détention représente, ainsi que le pourcentage de droits sociaux détenus par les filiales de l'entreprise; le montant des capitaux propres et le résultat net du dernier exercice dont les comptes annuels sont disponibles. Le nombre et le pourcentage des droits sociaux détenus sont, le cas échéant, mentionnés par catégories différentes de droits sociaux émis. Les mêmes informations sont données en ce qui concerne les droits de conversion et de souscription détenus directement ou indirectement.

Le montant des capitaux propres et le montant du résultat net du dernier exercice dont les comptes annuels sont disponibles peuvent ne pas être mentionnés si l'entreprise concernée n'est pas tenue de rendre ces indications publiques; cette exception n'est toutefois pas applicable aux filiales.

Le montant des capitaux propres et du résultat net des entreprises étrangères est exprimé en monnaie étrangère; cette monnaie est mentionnée. »

2° Dans l'état III relatif au capital, les mots « et sous-filiales » sont supprimés aux alinéas précédés des lettres C et F.

3° Dans l'état IX relatif aux entreprises liées, un alinéa 2 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Si l'entreprise est filiale d'une autre entreprise ou filiale conjointe de diverses entreprises, l'état mentionne le nom, le siège et, s'il s'agit d'une entreprise de droit belge le numéro de T.V.A. ou le numéro national d'identification de la ou des entreprises dont elle est la filiale ou la filiale commune et si ces entreprises-mères établissent et publient des comptes consolidés dans lesquels les comptes de l'entreprise sont intégrés par consolidation. Dans l'affirmative, il indique, sauf si l'entreprise-mère est de droit belge, le lieu où ces comptes consolidés peuvent être obtenus. Si les comptes de l'entreprise sont consolidés à plusieurs niveaux, les renseignements prévus par le présent alinéa sont donnés d'une part pour l'ensemble le plus grand et d'autre part pour l'ensemble le plus petit d'entreprises dont l'entreprise fait partie en tant que filiale, et pour lequel des comptes consolidés sont établis et publiés. »

4° Dans l'état X un alinéa 2 nouveau est ajouté, libellé comme suit :

« Les indications prévues à l'alinéa 1er doivent également être données quant aux créances, garanties et engagements significatifs consentis en faveur de personnes physiques ou morales qui contrô-

lijke of rechtspersonen die de onderneming rechtstreeks of onrechtstreeks controleren maar geen verbonden ondernemingen zijn in de zin van dit besluit, alsmede in het voordeel van de andere ondernemingen die hogergenoemde personen rechtstreeks of onrechtstreeks controleren. Deze gegevens mogen samen met de in het eerste lid bedoelde gegevens worden verstrekt. »

**Art. 3.** In hoofdstuk III, Deel I, van de bijlage bij voornoemd besluit van 8 oktober 1976 worden in de post IV. « Financiële vaste activa », gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 september 1983, de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> De omschrijving van post IV. A. « Verbonden ondernemingen » wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« IV. A. Verbonden ondernemingen.

§ 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder met een onderneming verbonden onderneming verstaan :

- a) de ondernemingen die zij controleert;
- b) de ondernemingen die haar controleren;
- c) de ondernemingen waarmee de onderneming een consortium vormt;
- d) de andere ondernemingen die, bij weten van haar bestuursorgaan, worden gecontroleerd door de sub a), b) en c) bedoelde ondernemingen.

§ 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan :

onder controle over een onderneming, de bevoegdheid in rechte of in feite om een beslissende invloed uit te oefenen op de aanstelling van de meerderheid van haar bestuurders of zaakvoerders of op de oriëntatie van haar beleid;

onder dochteronderneming, de onderneming ten opzichte waarvan deze controlebevoegdheid bestaat;

onder gezamenlijke controle, de controle die een beperkt aantal vennoten samen uitoefenen, wanneer zij zijn overeengekomen dat beslissingen omtrent de oriëntatie van het beleid van de betrokken onderneming niet zonder hun gemeenschappelijke instemming kunnen worden genomen;

onder gemeenschappelijke dochteronderneming, de onderneming ten opzichte waarvan deze gezamenlijke controle bestaat.

§ 3. De controle is in rechte en onweerlegbaar vermoed :

1<sup>o</sup> wanneer zij voortvloeit uit het bezit van de meerderheid van de stemrechten verbonden aan het totaal van de aandelen van de betrokken onderneming;

2<sup>o</sup> wanneer een venoot het recht heeft de meerderheid van de bestuurders of zaakvoerders te benoemen of te ontslaan;

3<sup>o</sup> wanneer een venoot krachtens de statuten van de betrokken onderneming of krachtens met die onderneming gesloten overeenkomsten over de controlebevoegdheid beschikt;

4<sup>o</sup> wanneer op grond van een overeenkomst met andere vennoten van de betrokken onderneming, een venoot beschikt over de meerderheid van de stemrechten verbonden aan het totaal van de aandelen van die onderneming;

5<sup>o</sup> in geval van gezamenlijke controle.

§ 4. De controle is in feite wanneer zij voortvloeit uit andere factoren dan bedoeld in § 3.

Een venoot van een onderneming wordt, behoudens bewijs van het tegendeel, vermoed over een controle in feite te beschikken op deze onderneming, wanneer hij op de voorlaatste en laatste algemene vergadering van deze onderneming, stemrechten heeft uitgeoefend die de meerderheid vertegenwoordigen van de stemrechten verbonden aan de op deze algemene vergaderingen vertegenwoordigde aandelen.

§ 5. Om de controlebevoegdheid vast te stellen :

1<sup>o</sup> wordt de onrechtstreekse controlebevoegdheid via een dochteronderneming bij de rechtstreekse controlebevoegdheid geteld;

2<sup>o</sup> wordt de controlebevoegdheid van een persoon die optreedt krachtens een overeenkomst van lastgeving, commissie, portage, naamgeving, fiducia of een overeenkomst met een gelijkwaardige uitwerking, voor rekening van een andere persoon, geacht uitsluitend in bezit te zijn van laatstgenoemde.

Om de controlebevoegdheid vast te stellen wordt geen rekening gehouden met een schorsing van stemrechten noch met de stemrechtbeperkingen bedoeld in de gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen of in wettelijke of statutaire beperkingen met een gelijkwaardige uitwerking.

Voor de toepassing van § 3, 1<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, moeten de stemrechten verbonden aan het totaal van de aandelen van een dochteronderneming worden verminderd met de stemrechten verbonden aan de aandelen van deze dochteronderneming, gehouden door laatstgenoemde zelf of door haar dochterondernemingen. Dezelfde regel is van toepassing in het in § 4, tweede lid, bedoelde geval wat de aandelen betreft die op de laatste twee algemene vergaderingen zijn vertegenwoordigd.

lent directement ou indirectement l'entreprise, mais qui ne constituent pas au sens du présent arrêté, des entreprises liées, ainsi qu'en faveur des autres entreprises contrôlées directement ou indirectement par les personnes visées. Ces indications peuvent être données par addition aux indications prévues à l'alinéa 1er. »

**Art. 3.** Au chapitre III, Section I, de l'annexe à l'arrêté susvisé du 8 octobre 1976, les modifications suivantes sont apportées à la rubrique IV. « Immobilisations financières » modifiée par l'arrêté royal du 12 septembre 1983 :

1<sup>o</sup> La définition de la rubrique IV. A. « Entreprises liées » est remplacée par les dispositions suivantes :

« IV. A. Entreprises liées.

§ 1er. Pour l'application du présent arrêté sont considérées comme entreprises liées à une entreprise :

- a) les entreprises qu'elle contrôle;
- b) les entreprises qui la contrôlent;
- c) les entreprises avec lesquelles l'entreprise forme consortium;

d) les autres entreprises qui, à la connaissance de son organe d'administration, sont contrôlées par les entreprises visées sub a), b) et c).

§ 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

contrôle d'une entreprise, le pouvoir de droit ou de fait d'exercer une influence décisive sur la désignation de la majorité des administrateurs ou gérants de celle-ci ou sur l'orientation de sa gestion;

filiale, l'entreprise à l'égard de laquelle ce pouvoir de contrôle existe;

contrôle conjoint, le contrôle exercé ensemble par un nombre limité d'associés, lorsque ceux-ci ont convenu que les décisions relatives à l'orientation de la gestion de l'entreprise en cause ne pourraient être prises que de leur commun accord;

filiale commune, l'entreprise à l'égard de laquelle ce contrôle conjoint existe.

§ 3. Le contrôle est de droit et présumé de manière irréfragable :

1<sup>o</sup> lorsqu'il résulte de la détention de la majorité des droits de vote attachés à l'ensemble des actions, parts ou droits d'associés de l'entreprise en cause;

2<sup>o</sup> lorsqu'un associé a le droit de nommer ou de révoquer la majorité des administrateurs ou gérants;

3<sup>o</sup> lorsqu'un associé dispose du pouvoir de contrôle en vertu des statuts de l'entreprise en cause ou de conventions conclues avec celle-ci;

4<sup>o</sup> lorsque, par l'effet de conventions conclues avec d'autres associés de l'entreprise en cause, un associé dispose de la majorité des droits de vote attachés à l'ensemble des actions, parts ou droits d'associés de celle-ci;

5<sup>o</sup> en cas de contrôle conjoint.

§ 4. Le contrôle est de fait lorsqu'il résulte d'autres éléments que ceux visés au § 3.

Un associé d'une entreprise est, sauf preuve contraire, présumé disposer d'un contrôle de fait sur cette entreprise si, à l'avant-dernière et à la dernière assemblée générale de cette entreprise, il a exercé des droits de vote représentant la majorité des voix attachées aux titres représentés à ces assemblées.

§ 5. Pour la détermination du pouvoir de contrôle :

1<sup>o</sup> le pouvoir détenu indirectement à l'intermédiaire d'une filiale est ajouté au pouvoir détenu directement;

2<sup>o</sup> le pouvoir détenu par une personne agissant, en vertu d'une convention de mandat, de commission, de portage, de prête-nom, de fiducia ou d'une convention d'effet équivalent, pour le compte d'une autre personne, est censé détenu exclusivement par cette dernière.

Pour la détermination du pouvoir de contrôle, il n'est pas tenu compte des suspensions du droit de vote ni des limitations à l'exercice du pouvoir de vote prévues par les lois coordonnées sur les sociétés commerciales ou par des dispositions légales ou statutaires d'effet analogue.

Pour l'application du paragraphe 3, 1<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, les droits de vote afférents à l'ensemble des actions, parts et droits d'associés d'une filiale s'entendent déduction faite des droits de vote afférents aux actions, parts et droits d'associés de cette filiale détenus par elle-même ou par ses filiales. La même règle s'applique dans le cas visé au paragraphe 4, alinéa 2, en ce qui concerne les titres représentés aux deux dernières assemblées générales.

§ 6. Er is sprake van een consortium wanneer een onderneming en één of meer andere ondernemingen naar Belgisch of buitenlands recht, zoals bedoeld in artikel 1, eerste lid, van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, waartussen geen affiliatieverband bestaat in de zin van § 2, onder centrale leiding staan.

Ondernemingen worden onweerlegbaar vermoed onder centrale leiding te staan :

1° wanneer de centrale leiding van deze ondernemingen voortvloeit uit tussen deze ondernemingen gesloten overeenkomsten of uit statutaire bepalingen, of

2° wanneer hun bestuursorganen in meerderheid bestaan uit dezelfde personen.

Behoudens tegenbewijs worden ondernemingen vermoed onder centrale leiding te staan wanneer hun aandelen in meerderheid worden gehouden door dezelfde natuurlijke of rechtspersonen; de bepalingen van § 5 zijn van toepassing.

Het derde lid van deze paragraaf is niet van toepassing op de aandelen gehouden door overheden. »

2° In de omschrijving van post IV.B. « Andere ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat », worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « of kleindochters » worden geschrapt in het 1°, 2° en 3°;

b) in het 3° wordt « 1° » vervangen door « 2° ».

3° In de omschrijving van post IV.A.1. en IV.B.1. « Deelnemingen » worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid wordt vervangen door de volgende bepaling : « Voor de toepassing van dit besluit worden als deelnemingen beschouwd de maatschappelijke rechten in andere ondernemingen die ertoe strekken door het scheppen van een duurzame en specifieke band met die andere ondernemingen, de onderneming in staat te stellen een invloed uit te oefenen op de oriëntatie van het beleid van deze ondernemingen. »;

b) in het tweede lid worden de woorden « en kleindochters » geschrapt en wordt het woord « vennootschap » vervangen door « onderneming ».

4° In de omschrijving van post IV.C. « Andere financiële vaste activa » wordt de omschrijving sub 1 van « Aandelen » vervangen door de volgende bepaling :

« Deze post omvat de maatschappelijke rechten in andere ondernemingen die geen deelneming vormen en die ertoe strekken door het scheppen van een duurzame en specifieke band met die ondernemingen de eigen bedrijfsuitoefening te bevorderen. »

Art. 4. De bepalingen van dit besluit treden in werking de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Zij zijn voor het eerst van toepassing op de jaarrekeningen afgesloten aan het eind van het boekjaar in uitvoering op de dag waarop dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Artikel 1, 1°, derde lid, 1°, artikel 1, 3°, b) en c) en artikel 2, 3°, zijn evenwel voor het eerst van toepassing op de jaarrekeningen over het boekjaar dat ingaat na 31 december 1990.

Art. 5. Onze Minister van Economische Zaken en het Plan, Onze Minister van Justitie en van Middenstand, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Middenstand en voor de Oorlogsslachtoffers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken en het Plan,

**W. CLAES**

De Minister van Justitie en van Middenstand,

**M. WATHELET**

De Minister van Financiën,

**Ph. MAYSTADT**

De Staatssecretaris voor Middenstand  
en voor de Oorlogsslachtoffers,

**P. MAINIL**

§ 6. Il y a consortium lorsqu'une entreprise et une ou plusieurs autres entreprises de droit belge ou étranger, telles que visées à l'article 1er, alinéa premier de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, entre lesquelles il n'existe pas de lien de filiation au sens du paragraphe 2, sont placées sous une direction unique.

Des entreprises sont présumées, de manière irréfragable, être placées sous une direction unique :

1° lorsque la direction unique de ces entreprises résulte de contrats conclus entre ces entreprises ou de clauses statutaires, ou

2° lorsque leurs organes d'administration sont composés en majorité des mêmes personnes.

Des entreprises sont présumées, sauf preuve contraire, être placées sous une direction unique lorsque leurs actions, parts ou droits d'associés sont détenus en majorité par les mêmes personnes physiques ou morales; les dispositions du paragraphe 5 sont applicables.

L'alinéa 3 du présent paragraphe n'est pas applicable aux actions, parts et droits d'associés détenus par des pouvoirs publics. »

2° Dans la définition de la rubrique IV.B. « Autres entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation » les modifications suivantes sont apportées :

a) les mots « ou sous-filiales » sont supprimés au 1°, 2° et 3°;

b) au 3° le « 1° » est remplacé par « 2° ».

3° Dans la définition de la rubrique IV.A.1. et IV.B.1. « Participations », les modifications suivantes sont apportées :

a) le premier alinéa est remplacé par la disposition suivante : « Sont pour l'application du présent arrêté considérés comme constitutifs d'une participation, les droits sociaux détenus dans d'autres entreprises lorsque cette détention vise, par l'établissement d'un lien durable et spécifique avec ces entreprises, à permettre à l'entreprise d'exercer une influence sur l'orientation de la gestion de ces entreprises. »;

b) au second alinéa les mots « et sous-filiales » sont supprimés, les mots « la société » sont remplacés par « l'entreprise » et le mot « société » par « entreprise ».

4° Dans la définition de la rubrique IV.C. « Autres immobilisations financières » la définition sub 1 des « Actions » est remplacée par la disposition suivante :

« Sont classés sous ce poste les droits sociaux détenus dans d'autres entreprises qui ne sont pas constitutifs d'une participation lorsque cette détention vise, par l'établissement d'un lien durable et spécifique avec ces entreprises, à contribuer à l'activité propre de l'entreprise. »

Art. 4. Les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Elles sont applicables pour la première fois aux comptes annuels arrêtés au terme de l'exercice en cours le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*. Toutefois, l'article 1er, 1°, alinéa 3, 1°, l'article 1er, 3°, b) et c) et l'article 2, 3°, s'appliquent pour la première fois aux comptes annuels relatifs à l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1990.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires économiques et du Plan, Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et aux Victimes de la Guerre sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques et du Plan,

**W. CLAES**

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,

**M. WATHELET**

Le Ministre des Finances,

**Ph. MAYSTADT**

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes  
et aux Victimes de la Guerre,

**P. MAINIL**